

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 35 (1959-1960)  
**Heft:** 10

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Versicherung: ist Sache des Läufers  
 Auszeichnungen: Wanderpreis für jede Kategorie, Auszeichnungen für die ersten Läufer, Anerkennungskarten  
 Vorunterricht: Für Läufer im VU-Alter können Ausweise zum Bezug von Halbtaxbillets mit der Anmeldung bestellt werden.  
 Besammlung: Sonntag, 20. März 1960. Ort und Zeit wird Samstag, 19. März, ab 1200 durch Tel. 11 (St. Gallen, Winterthur und Schaffhausen) bekanntgegeben.  
 Es werden keine weiteren Weisungen versandt! Kompaß erforderlich. UOV Romanshorn

\*

27. März: 12. Militärwettmarsch

Le Locle—La Chaux-de-Fonds—Neuchâtel

Der 12. Militärwettmarsch findet am Sonntag, 27. März statt. Soldaten unter 40 Jahren starten in Le Locle, um ungefähr 30 Kilometer zurückzulegen, währenddem die Wehrmänner über 41 Jahre in La Chaux-de-Fonds starten (22 Kilometer).

Anmeldungen nimmt ab heute entgegen: Course commémorative Le Locle-La Chaux-de-Fonds-Neuchâtel, Case 13, Neuchâtel 2. Weitere Auskünfte erteilt Telefon (038) 5 49 87.  
 Tenue: Uniform, Sturmpackung und Karabiner.



## ZENTRALVORSTAND

Der Zentralvorstand der AVIA, Gesellschaft der Offiziere der Fliegerabwehrtruppen (AVIA Flab.) hat uns mitgeteilt, daß er seine Mitglieder angewiesen hat, sich den Sektionen des SUOV bei der Durchführung ihres außerdienstlichen Tätigkeitsprogramms zur Verfügung zu stellen. Es liegt dem ZV daran, den Vorständen der Kantonalverbände und der Sektionen von dieser wertvollen Bereitschaft in dem Sinne Kenntnis zu geben, daß diese sich bei Bedarf an Übungsleitern und Instruktooren an die örtlichen Sektionen der AVIA Flab, wenden können.

In einer feierlichen Veranstaltung ist vergangenen Dezember der UOV Laupen aus der Taufe gehoben worden. Zum Präsidenten wurde gewählt Lt. Rudolf Rytz, Gurbrü, zum Vizepräsidenten Wm. Franz Patzon, Mauß. Wir heißen die neuen Kameraden aus Laupen und Umgebung in unseren Reihen herzlich willkommen.

\*

Der UOV der Stadt Bern feiert dieses Jahr das Jubiläum des 100jährigen Bestehens, und der UOV Bezirk Lenzburg ist 50 Jahre alt geworden. Kameradschaftlichen Glückwunsch diesen beiden aktiven Sektionen.

## Wir lesen Bücher:



Dr. M. Waldmeier: *Sonne und Erde*. In dritter Auflage erschienen bei der Büchergilde Gutenberg Zürich. — In diesem Werk wird — nach dem neuesten Stand der Forschung, wovon etwa das Kapitel «Solare Radiowellen» zeugt — auf streng wissenschaftliche Weise, doch für ein breiteres Publikum bei aufmerksamer Lektüre durchaus verständlich, das für das Leben schlechthin entscheidende Thema *Sonne und Erde* geradezu spannend erörtert. Der leicht lesbare Text wird in seiner instruktiven Art unterstützt durch *viele Tafeln und Abbildungen*. Man besitzt in diesem Buch ein Lehrbuch und Nachschlagewerk in einem, wobei auch dem kurzen Anhang mit seiner Aufstellung der wichtigsten Konstanten und der Atomnummern geordneten chemischen Elemente Bedeutung zukommt. Wann immer man Auskunft über unsere Erde als im Banne der Sonne stehende Sternkugel und über die Sonne selbst als Spenderin allen Lebens zu bekommen wünscht, wird man bei *Prof. Dr. M. Waldmeier* nicht umsonst anfragen.

## Terminkalender



<b>Februar</b>	
5.—7.	Grindelwald: Schweizer Meisterschaften im militärischen Winter-Mehrkampf SIMM
<b>März</b>	
13.	Lichtensteig: 19. Toggenburger Militärstafettenlauf
20.	Romanshorn: 3. Romanshorer Orientierungslauf
27.	Le Locle: Waffenlauf Le Locle—Neuenburg
<b>April/Mai</b>	
30.—1.	Chur: Delegiertenversammlung SUOV
<b>Mai</b>	
15.	Zürich: Zürcher Waffenlauf Rorschach: Rorschacher Geländelauf
28./29.	Bern: Jubiläumswettkämpfe des UOV Bern
<b>Juni</b>	
18.	Bern: Hundertjahrfeier des UOV Bern
25./26.	Lausanne: Sommer-Armeemeisterschaften
<b>August</b>	
27./28.	Oensingen: KUT des Kantonalverbandes Solothurn des SUOV
<b>September</b>	
11.	Bern: Waffenlauf

## Kantonspolizei Zürich

### Anstellung von Rekruten

Beim Polizeikommando Zürich werden auf den 1. Oktober 1960 25 Rekruten eingestellt.

#### Aufnahmebedingungen

Tadelloser Leumund, abgeschlossene Berufslern, Militärfähigkeit, Sekundarschulbildung, Fremdsprachenkenntnisse, Körperlänge mindestens 170 cm, Alter 20 bis 26 Jahre. Die Jahresbesoldung der Rekruten beträgt Fr. 7800.—, freies Logis und stark verbilligte Verpflegung, diejenige des Polizeisoldaten Fr. 9 750.— bis Fr. 13 560.— nebst einer den Verhältnissen angepaßten Wohnungsschädigung. Je nach Funktionen kommen weitere Zulagen in Frage.

#### Anmeldung

Die Bewerber haben sich bis spätestens 29. Februar 1960 an das Polizeikommando Zürich, «Rekrutierung», Zürich 4, Kasernenstraße 29, durch handschriftliche Eingabe in Form einer Lebensbeschreibung anzumelden. Es sind anzugeben: Familien- und Vorname, Ort- und Datum der Geburt, Heimort, Zivilstand, Konfession, Name und Beruf der Eltern sowie deren Wohnort, durchlaufene Schulen, bisherige Arbeits- und Wohnorte, Militärverhältnisse, militärische Einteilung und Name des Einheitskommandanten (mit Adresse), Referenzen.

Beizulegen sind die Schul- und Arbeitszeugnisse, evtl. andere geeignete Ausweise.

Über evtl. Fragen betr. Rekrutierung, Ausbildung und praktische Tätigkeit gibt der Feldweibel der Kantonspolizei, Polizeikaserne, Kasernenstraße 29, Zürich 4, persönlich oder telefonisch (051. 27 01 10) Auskunft.

Der  
 Polizeikommandant:  
 Dr. W. Früh

# Repro-Druck

Die leistungsfähige Spezial-Druckerei für

## PHOTO-DRUCK ZINK-DRUCK PLAN-DRUCK

Vorteilhaftestes Kopier-Druck-Verfahren für kleine Auflagen. Ersatzteil-Kataloge, Beschreibungen, Berichte, Preislisten, Waren-Verzeichnisse, Tabellen, Schemas usw.

Saubere Ausführung  
 Kurze Lieferfrist

**E. SUTTER, ZÜRICH 1**  
 MALERGASSE 3 TEL. (051) 32 46 47

Kennen Sie schon die neue wunderbare

# WOLLDECKE Imolia-swiss

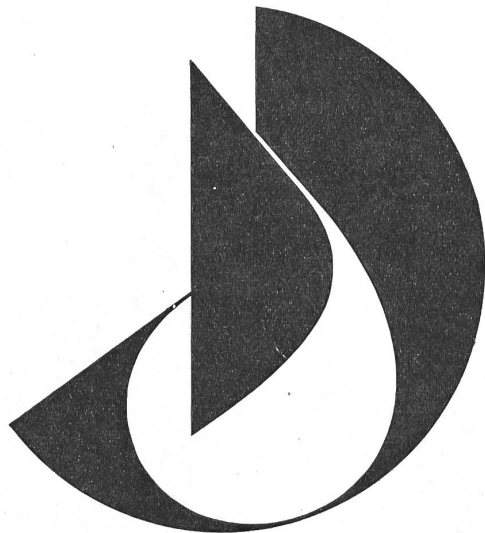
Sie ist hergestellt aus 100% reiner, feinsten Schafwolle in Schweizer Nylonkette, in herrlicher Einbildmusterung, in vielen schönen Farben, entworfen von der Kunstgewerbeschule Zürich.

Sie ist anders als alle anderen und trotzdem nicht teurer.

Lassen Sie sich diese Decke in Ihrem Fachgeschäft zeigen. Wenn nicht erhältlich, schreiben Sie direkt an die

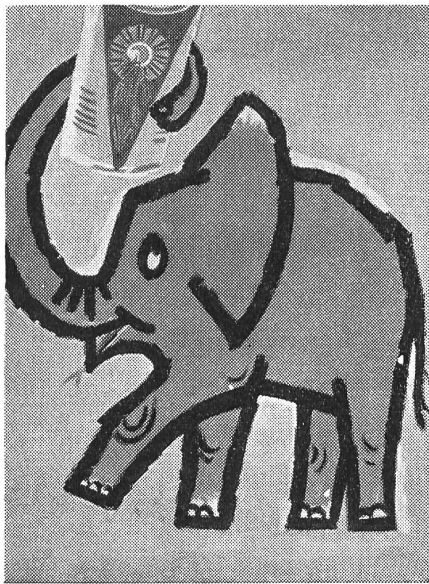
**WOLLDECKEN AG** Schauenberg (GR)  
Telephon 081. 81640

wo Sie auch Decken mit kleinen Fehlern zu stark reduzierten Preisen erhalten.



**Kohlen  
Stromeyer  
Heizoel**

**Telefon  
(061) 347445**



## *Heliomalt* gibt Kraft für 2

Diese herrlich mundende Kraftnahrung ist für jeden Sportler ein leicht verdauliches Getränk für Training und Wettkampf

**SCHWEIZ. MILCH-GESELLSCHAFT AG  
HOCHDORF/LU**

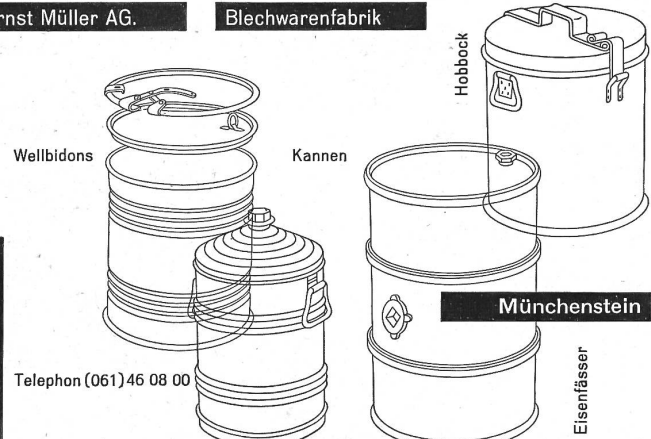
## *Contra-Schmerz*

*das schmerzstillende Mittel, welches auch vom empfindlichsten Magen immer wieder vertragen wird. Zuverlässige und prompte Wirkung bei Kopfweh, Migräne, Rheuma, Fieber, Erkältungserscheinungen, Schmerzen bei Verwundungen.*

12 Tabletten Fr. 1.85    100 Tabletten Fr. 10.60

**DR. WILD & CO, BASEL**

**Ernst Müller AG. Blechwarenfabrik**



Wellbidons      Kannen      Hobbock

Münchenstein      Eisenfässer

Telephon (061) 46 08 00

**HARTMANN-FARBEN**

GEBR. HARTMANN A.G.  
DRUCKFARBEN-FABRIK  
ZÜRICH-OERLIKON  
TELEFON (051) 46 65 65



**QUALITÄTS-DRUCK**

**FORD**

**OCCASIONEN**

Neuere Modelle in allen Preislagen Tauschmöglichkeiten (auch Motorräder) Zahlungserleichterungen Verlangen Sie unsere Occasionsliste

**Off. Fordvertretung Chur**

Untertor    Telephon 081.21212

**Henzel** *reinigt färbt und bügelt*

Telephon 35 45 45

**Uniformen-, Teppich- und Steppdecken-Reinigung**

**FILIALEN:**  
Rosengasse 7    Tel. 32 41 48  
Werdstraße 56 » 23 33 61  
Kreuzplatz 5a » 24 78 32  
Gottshardstr. 67 » 25 73 76  
Birmensdorfer-  
straße 155 » 33 20 82  
Albisstraße 71 » 45 01 58  
Oerlikonerstr. 1 » 26 62 70  
Löwenplatz » 27 22 44

**VEREINSFAHNEN**

**HEIMGARTNER+Co**  
VORM. KURER+CO WIL(SIG)

Kamerad, abonniere den Schweizer Soldat

**FÄRBEREI UND CHEMISCHE WASCHANSTALT**

**W. Gisler, Solothurn**      Fabrik: Bielstraße  
Telephon 2 25 42

Trauersachen schnellstens      empfiehlt sich bestens

**12. Militär-Wettmarsch Le Locle — La Chaux-de-Fonds — Neuchâtel**

Sonntag, 27. März 1960

Start: Für die Altersklassen 1920 bis 1940 Le Locle, Distanz 30 km.  
Für die Altersklassen 1919 und frühere La Chaux-de-Fonds, Distanz 22 km

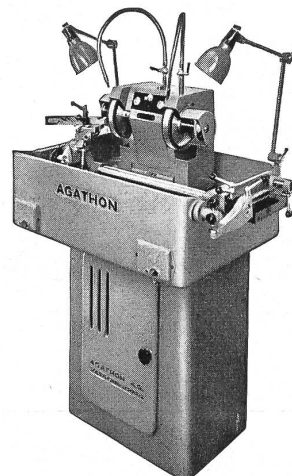
Tenue: Uniform, Sturmpackung und Karabiner.

**16 wunderbare Wanderpreise Reichhaltiger Gabentisch**

Startgeld: Fr. 5.— für Einzelläufer, Fr. 15.— zusätzlich je Gruppe zu drei Mann.

Anmeldungen und Auskünfte: Course militaire commémorative, Case postale 13, Neuchâtel 2, Telephon 038.54987

Meldeschluss: 1. März 1960



**Präzisions-Schleif- und Lappmaschinen für Hartmetall-Werkzeuge**

5 Typen  
für alle Anwendungsbereiche

**AGATHON AG**  
**MASCHINENFABRIK**  
**SOLOTHURN**

TEL. 065 / 2 53 53

Ordnung und Übersicht in Ihrem Betrieb durch die



belieben

**Biella-Kartotheken.**  
In mannigfaltigen Ausführungen und diversen Grössen erhältlich! die Marke die Vertrauen hat.

In Papeterien erhältlich


Immer „Biella“-Büroartikel verlangen und Sie sind gut bedient.

**Reinigung von schmutzigen und Lieferung von neuen Putztüchern, Putzfäden und Putzlappen besorgt vorteilhaft, gut und prompt**

**Friedrich Schmid & Co. / Suhr (Aargau)**

Telephon Aarau (064) 224 12

Putzfädenfabrik und Reinigungsanstalt für schmutzige Putztextilien



Spezialfarben und -lacke für Industrie und Bautenschutz, Armeelieferant

**Bosshard & Co.** Zürich-Oerlikon Lack- und Farbenfabrik    Telefon 051.485858



Schweizer Qualität im Dienst  
und im Zivil — deshalb wählt  
der Schweizer Soldat Schreib-  
papier und Briefumschläge mit  
dem Zeichen



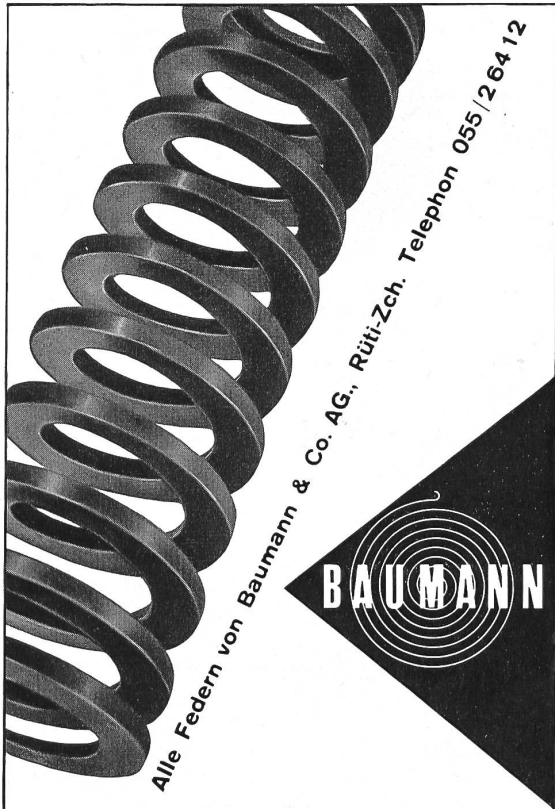
H. Goessler AG Briefumschlagfabrik Zürich 45



Schrauben  
Muttern  
Fassonteile



DELTA CO AG  
SOLOTHURN



Alle Federn von Baumann & Co. AG., Rütli-Zsch. Telefon 055/26412

**BAUMANN**



PANZERSCHRÄNKE  
KASSENSCHRÄNKE  
TRESORANLAGEN  
SCHALTERANLAGEN  
STAHL-BÜROMÖBEL  
«KABA»-ZYLINDER-  
SICHERHEITSSCHLÖSSER

**BAUER AG**

ZÜRICH 6/35

TELEPHON (051) 28 40 03

**METALLDRUCKGUSS**

**INCA**

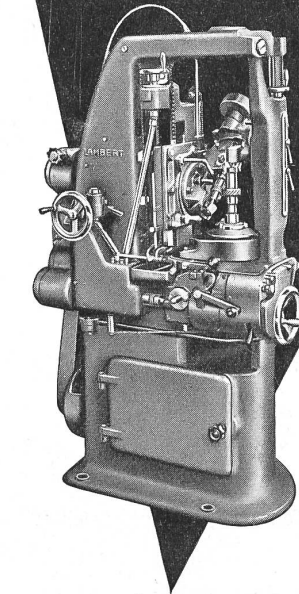


In vielen tausenden Anwendungen hat unser Metall-druckguß INCA den Beweis seiner Qualität und Wirtschaftlichkeit erbracht. Schenken Sie deshalb Ihr Vertrauen dem Spezialwerk mit jahrzehntelanger Erfahrung

**INJECTA A:G.**

SPRITZGUSSWERKE UND APPARATEFABRIK  
TEUFENTHAL/AARAU TEL. (064) 38277

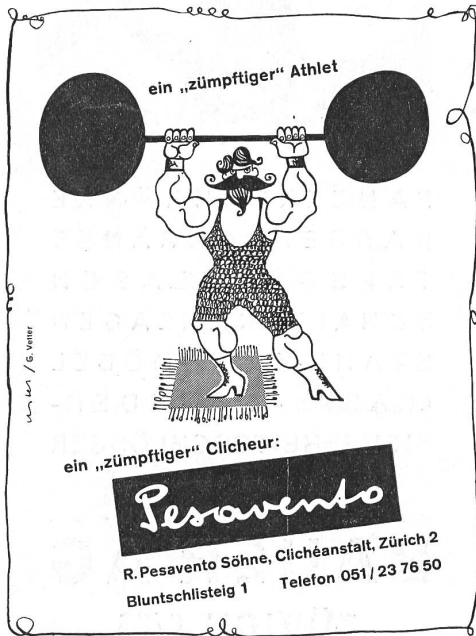
**LAMBERT**



HALBAUTOMATISCHE  
UNIVERSAL-ABWÄLZ-  
RÄDERFRÄSMASCHINE

**TYPE 68'**

MASCHINEN FÜR UHRENFABRIKATION UND APPARATEBAU  
**S. LAMBERT AG. GRENCHEN SCHWEIZ**

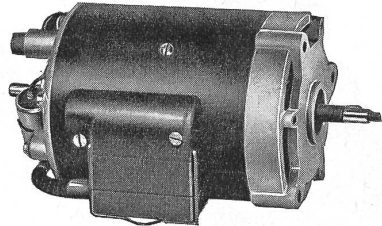


ein „zümpftiger“ Athlet

ein „zümpftiger“ Clicheur:

**Pesavento**

R. Pesavento Söhne, Clichéanstalt, Zürich 2  
Bluntschliesteig 1 Telefon 051/23 76 50



Wir bauen Motoren für

**SERVO-Steuerungen**

**Magnetic Elektromotoren AG**

**Liestal**

Telephon 061.84 14 81 / 82

A. Z.  
Zürich 25